

Especificación de servicio CSE Connect

1. Especificaciones generales



Dräger CSE Connect es una solución de software para la optimización del proceso de aprobación en el sector de la industria y la minería. CSE Connect es una herramienta que sirve para crear y gestionar las tareas de medición y documentar las mediciones realizadas. Se trata de un producto de software como servicio (SaaS, por sus siglas en inglés) conectado a la nube y gracias a dicha conexión, las tareas son enviadas en tiempo real al analista de gases y este puede devolver los valores de medición en tiempo real a la oficina que debe otorgar la aprobación.

1.1. Componentes de CSE Connect

El software web CSE Connect está conformado por diferentes componentes. Si el cliente desea utilizar toda la gama de funciones de pago, debe tener acceso a CSE Connect Office y CSE Connect Mobile. Detrás de todo funciona una base de datos en la nube de Microsoft® Azure, en la que se almacenan todos los datos y la cual permite, como solución SaaS, la comunicación entre la aplicación Mobile y la Office.

1.2. ¿Qué es CSE Connect Office?

CSE Connect Office es la aplicación para el supervisor de turno y, en su caso, para el ingeniero de seguridad. En esta aplicación web es posible planificar, gestionar y

documentar las tareas de medición. Después de la medición, los valores medidos pueden ser valorados en la aplicación Office. El cliente tiene acceso de manera sencilla a través de un navegador web, p. ej., Google Chrome. El supervisor de turno puede crear tareas con localización precisa y determinar los gases que se van a medir. Las tareas de medición pueden ser almacenadas en un centro de tareas o ser asignadas a un analista de gases. Una función de importación y exportación a y de archivos Excel facilita el trabajo.

1.3. ¿Qué es CSE Connect Mobile?

CSE Connect Mobile es la aplicación para el analista de gases. En la aplicación de Android™ instalada en el teléfono inteligente, el analista de gases recibe las tareas que le han sido asignadas a él personalmente y también puede aceptar tareas que se encuentren disponibles en el centro de tareas. En el siguiente paso se pueden planificar las tareas. Los valores de medición, que pueden ser transmitidos automáticamente por el X-am® 8000, son recibidos de manera automática y es posible indicar manualmente otros valores de medición o las condiciones del entorno. La información pertinente es transmitida al sistema backend en la nube en tiempo real, con firma digital, a través de una red GSM. Con la función de comentarios se puede transmitir otra información al supervisor de turno o al ingeniero de seguridad. De esta manera también es posible rechazar tareas indicando la razón.

1.4. ¿Funciona la aplicación móvil también sin conexión a internet?

La aplicación móvil puede sincronizarse a través de la red GSM, LTE o mediante una red local inalámbrica (WLAN). Sin embargo, es posible realizar por completo una medición en el modo offline y almacenarla temporalmente. Si se produce una interrupción en la conexión de internet del teléfono móvil, el usuario recibirá un mensaje en el que se le advierte que la tarea no ha sido enviada. Tan pronto se reestablezca la conexión a internet, todas las tareas, nuevas y procesadas, se sincronizarán con el sistema backend en la nube. De esta manera, el usuario puede trabajar también en entornos en los que no existe una conexión a internet.

1.5. ¿Qué es CSE Connect lite?

CSE Connect lite ofrece una serie de funciones limitadas de CSE Connect Mobile. La aplicación móvil carece de conexión con una base de datos o un sistema backend en la nube. No es posible planificar tareas de medición con anterioridad. La aplicación gratuita sirve como herramienta de marketing y ayuda al usuario con la documentación de sus mediciones. Mediante la conexión de Bluetooth con Dräger X-am® 8000, los valores de medición son enviados automáticamente a la aplicación de Android™.

A continuación, el usuario puede agregar un lugar de medición y enviar el protocolo de medición por correo electrónico. En CSE Connect se puede almacenar un máximo de 20 mediciones simultáneamente.

1.6. Roles y permisos

En CSE Connect es posible conceder permisos individuales en el software para cada usuario de acuerdo con la siguiente tabla. Los roles pueden ser utilizados tantas veces como sea necesario.

		Role in Dräger CSE Connect			
		ADMIN	APPROVER	READONLY	USER
Authorization in Dräger CSE Connect	Permission of Use "Job Overview"	X	X	X	
	Permission of Use "New Job" (Creating new Jobs)	X			
	Read Permission "Jobs"	X	X	X	
	Permission of Use "Jobs"	X			
	Read Permission "Jobs to approve"	X	X	X	
	Permission of Use "Jobs to approve"	X	X		
	Permission of Use "Master Data" (Location, Personnel, Substances, Mobile Devices)	X			
	Read Permission "Master Data" (Location, Personnel, Substances, Mobile Devices)	X	X	X	
	Permission of Use CSE Connect Mobile	X	X	X	X

2. Requisitos técnicos

2.1 ¿En qué teléfonos inteligentes puede usarse CSE Connect?

Actualmente se soportan versiones Android™ a partir de 5.1.1. CSE Connect Mobile puede descargarse de Google Playstore como aplicación autónoma gratuita. Solo es posible usar la aplicación en un teléfono inteligente. Actualmente las tabletas no son compatibles. Esta aplicación puede conectarse con CSE Connect Office de acuerdo con la licencia correspondiente.

Para el uso en áreas sin peligro de explosión puede utilizarse un teléfono inteligente con Android™ (p. ej., a partir de Samsung Galaxy S5 mini o HTC 10). Para el uso en áreas con peligro de explosión debe utilizarse un teléfono inteligente con protección EX.

En tal sentido, recomendamos el uso del teléfono inteligente Smart-Ex® 01 de ecom. El Smart-Ex® 01 de ecom está certificado de conformidad con las siguientes normas:

ATEX	IIG Ex ib IIC Gb IP64 IID Ex ib IIIC 135°C Db IP64
IECEX	Ex ib IIC T4 Gb IP64 Ex ib T135°C Db IP64
NEC&CEC	Class I, Division 1, Groups A-D T4 Class II & III, Division 1, Groups E-G T4
KC Korean Approval	Ex ib IIC T4 Ex ib IIIC 135°C

Para 2018 se tiene prevista una ampliación del sistema para que la aplicación pueda ser usada con teléfonos inteligentes con iOS.

2.2 ¿En qué ordenadores puede usarse CSE Connect?

CSE Connect es una solución de software como servicio. CSE Connect Office, la aplicación para el supervisor de turno y el ingeniero de seguridad, no se instala localmente en un ordenador, sino que se abre a través de un navegador web.

De esta manera, la aplicación puede iniciarse y los usuarios pueden iniciar sesión desde cualquier ordenador con conexión a internet.

La visualización y las funciones de la aplicación Office son soportadas por la versión actual de los siguientes navegadores: Google Chrome, Mozilla Firefox® y Microsoft® Edge.

3. Ciberseguridad

Para conocer más detalles acerca de la ciberseguridad y la protección de datos en relación con Dräger CSE Connect, consulte el documento "CSE Connect Cyber Security Whitepaper" (www.draeger.com/...).

4. Asistencia y servicio técnico

4.1 Capacitación

El usuario podrá participar en los cursos de capacitación ofrecidos por Dräger.

4.2 Asistencia técnica

Dräger pone a disposición del cliente una línea de atención telefónica dedicada como soporte para cuestiones técnicas y en caso de fallos, la cual estará disponible las 24 horas del día, 7 días a la semana. La línea de atención al cliente está destinada únicamente a ayudar al cliente en el uso de la licencia de software adquirida en relación con cuestiones de carácter técnico. Las consultas de los clientes a la línea de atención se procesarán en el orden en que hayan sido recibidas. Los cursos de capacitación del usuario no forman parte del objeto de la línea de atención al cliente y requieren un acuerdo por separado.

4.3 Disponibilidad

La disponibilidad del software hospedado en Microsoft® Azure es de al menos el 99 %. Se define como punto de transferencia del servicio el punto de salida a internet (*internet breakout*) de Microsoft®. Como se trata de un software en la nube (software en línea) no es posible hacer una valoración acerca de la disponibilidad de la infraestructura secundaria de red necesaria para las operaciones.

4.4 Mantenimiento y cuidado

El ciclo de vida del software prevé un ciclo de lanzamiento de 3 meses. Los lanzamientos contienen correcciones de errores y nuevas funciones técnicas. Es posible que se produzcan lanzamientos más frecuentes. No existe una obligación de suministro de actualizaciones, salvo que se haya estipulado lo contrario.

5. Otros

La asistencia técnica para los dispositivos de medición de Dräger emparejados o utilizados adicionalmente se realiza en el marco de las estipulaciones válidas aplicables a dichos equipos de medición.